

International Standard



1223

INTERNATIONAL ORGANIZATION FOR STANDARDIZATION • МЕЖДУНАРОДНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ПО СТАНДАРТИЗАЦИИ • ORGANISATION INTERNATIONALE DE NORMALISATION

Cinematography — Picture areas for motion picture films and slides for television — Position and dimensions

Cinématographie — Champs d'image pour films et diapositives destinés à la télévision — Emplacements et dimensions

First edition — 1981-04-15

STANDARDSISO.COM : Click to view the full PDF of ISO 1223:1981

UDC 778.55.068 : 778.251.068 : 621.397

Ref. No. ISO 1223-1981 (E)

Descriptors : cinematography, motion picture film, film slides, television systems, photographic images, dimensions, position (location).

Price based on 3 pages

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards institutes (ISO member bodies). The work of developing International Standards is carried out through ISO technical committees. Every member body interested in a subject for which a technical committee has been set up has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work.

Draft International Standards adopted by the technical committees are circulated to the member bodies for approval before their acceptance as International Standards by the ISO Council.

International Standard ISO 1223 was developed by Technical Committee ISO/TC 36, *Cinematography*, and was circulated to the member bodies in October 1978.

It has been approved by the member bodies of the following countries:

Australia	Ireland	Spain
Austria	Italy	Sweden
Belgium	Japan	Switzerland
Canada	Korea, Rep. of	United Kingdom
Czechoslovakia	Mexico	USA
Denmark	Netherlands	USSR
France	Poland	Yugoslavia
Germany, F. R.	Romania	

No member body expressed disapproval of the document.

This International Standard cancels and replaces ISO Recommendation R 1223-1971, of which it constitutes a technical revision.

Cinematography — Picture areas for motion-picture films and slides for television — Position and dimensions

1 Scope and field of application

This International Standard defines those areas of the images on 35 mm and 16 mm motion-picture films and on 5 cm × 5 cm slides, which are transmitted by television, together with the safe action and title areas within which any pictorial matter may be expected to be received on a domestic television receiver. It applies to non-anamorphic images of 4:3 ratio.

2 References

ISO 69, *Cinematography — 16 mm motion-picture raw stock film — Cutting and perforating dimensions.*

ISO 466, *Cinematography — Image produced by 16 mm motion-picture camera aperture — Positions and dimensions.*

ISO 491, *Cinematography — 35 mm motion-picture film and magnetic film — Cutting and perforating dimensions.*

ISO 2906, *Cinematography — 35 mm motion-picture film — Image area produced by camera aperture.*

3 Definitions

3.1 transmitted area : The area of the image on film or slide which is transmitted from the television station.

NOTE — The **viewed area** : It is recognized that the actual image area that is viewed will be smaller than the transmitted area. It is, however, intended that the area displayed by the receiver, match as closely as possible the transmitted area.

3.2 action area : The area on the film or slide within which pictorial matter may be composed, and which may reasonably be expected to be reproduced on a domestic receiver.

NOTE — In slides, the picture is so composed that the slide is used with the larger dimension of the action area horizontal.

3.3 safe title area : The area on the film or slide within which all essential information, such as titles should be composed and may reasonably be expected to be reproduced on a domestic receiver.

NOTE — In slides, the written matter is so composed that the slide is used with the larger dimension of the safe title area horizontal.

4 Dimensions

NOTE — All dimensions given in imperial units are shown in the annex.

4.1 Transmitted area

The dimensions of the transmitted areas of the images on 35 mm and 16 mm films and on 5 cm × 5 cm slides are given in table 1 and illustrated in figures 1, 2 and 3 respectively.

4.2 Action area

The dimensions of the action area on 35 mm and 16 mm films and on 5 cm × 5 cm slides are given in table 1 and illustrated in figures 1, 2 and 3 respectively.

NOTE — The dimensions of the action area were calculated by multiplying the transmitted area width by 0,675, 0,900 and 0,180 for the height, width and corner radius respectively.

4.3 Safe title area

The dimensions of the safe title area on 35 mm and 16 mm films and on 5 cm × 5 cm slides are given in table 1 and illustrated in figures 1, 2 and 3 respectively.

NOTE — The dimensions of the safe title area were calculated by multiplying the transmitted area width by 0,600, 0,800 and 0,160 for the height, width and corner radius respectively.

Table 1 — Dimensions

Dimensions	35 mm film	16 mm film	5 cm × 5 cm slides
	mm		
A	15,10 ± 0,10	7,00 ± 0,05	21,50 ± 0,20
B	20,12 ± 0,10	9,35 ± 0,05	28,60 ± 0,20
C	18,75 ± 0,05	7,98 ± 0,05	25,4 ± 0,2
D max.	13,6	6,3	19,3
E max.	18,1	8,4	25,7
F min.	3,6	1,7	5,1
G max.	12,1	5,6	17,2
H max.	16,1	7,5	22,8
J	3,2	1,5	4,6

NOTE — In some instances, the values of the metric dimensions are not exact conversions of the inch dimensions shown in the annex.

5 Positions

5.1 On 35 mm and 16 mm film, the horizontal and vertical centrelines of the transmitted area, action area, and safe title area coincide with the corresponding centrelines of the 35 mm and 16 mm camera image as defined in ISO 2906 and ISO 466.

5.2 On slides, the horizontal and vertical centrelines of the transmitted area, action area and safe title area coincide with the corresponding centrelines of a 5 cm × 5 cm slide.

Annex

Table 2 — Inch dimensions

Dimensions	35 mm film	16 mm film	2 in × 2 in slides
	in		
A	0.594 ± 0.004	0.276 ± 0.002	0.846 ± 0.008
B	0.792 ± 0.004	0.368 ± 0.002	1.126 ± 0.008
C	0.738 ± 0.002	0.314 ± 0.002	1.0 ± 0.008
D max.	0.54	0.25	0.78
E max.	0.71	0.33	1.01
F min.	0.1	0.1	0.2
G max.	0.48	0.22	0.68
H max.	0.63	0.29	0.898
J	0.13	0.06	0.18

NOTE — The inch dimensions follow the practice of those countries using the imperial system.

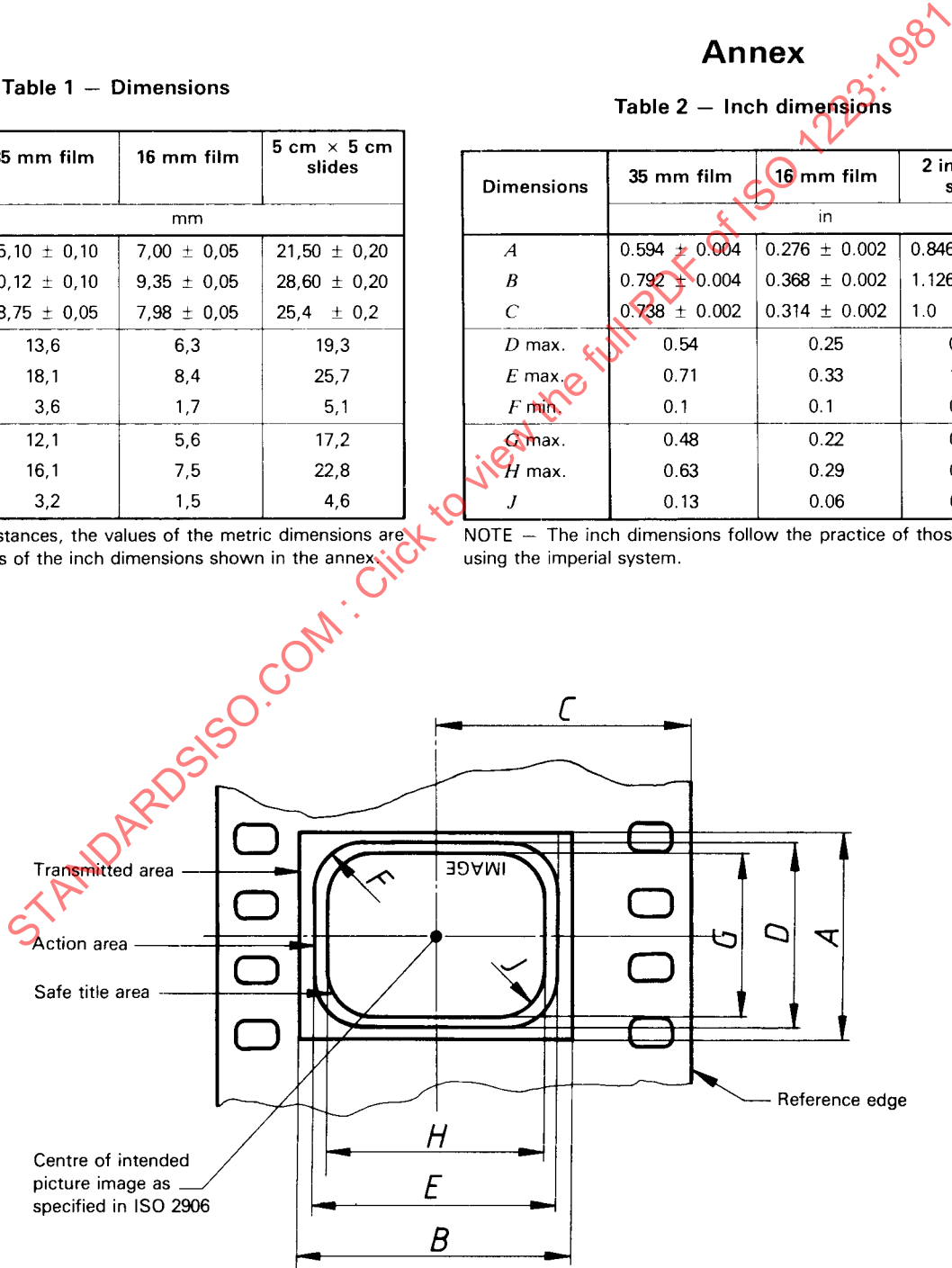


Figure 1 — 35 mm motion-picture film for television

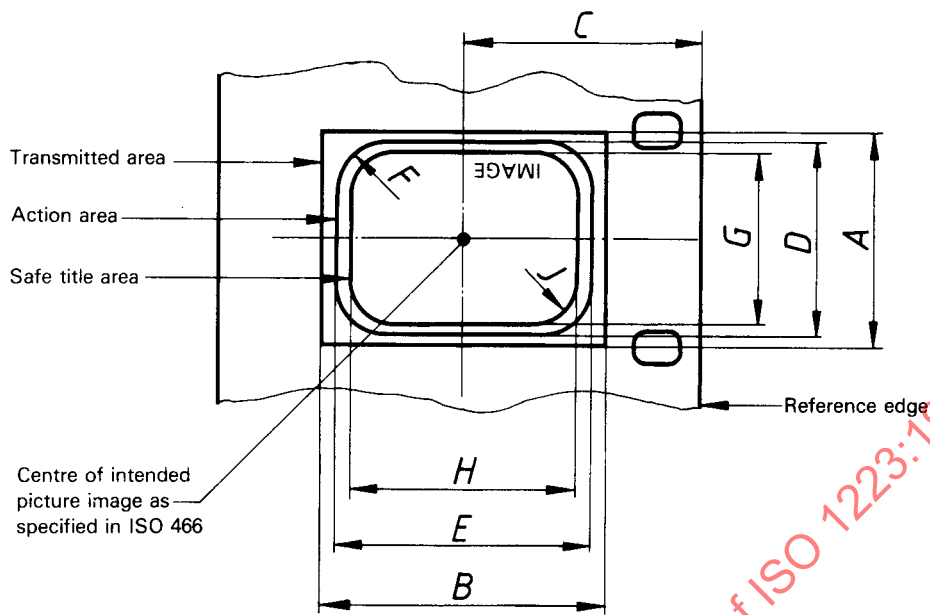


Figure 2 — 16 mm motion-picture films for television

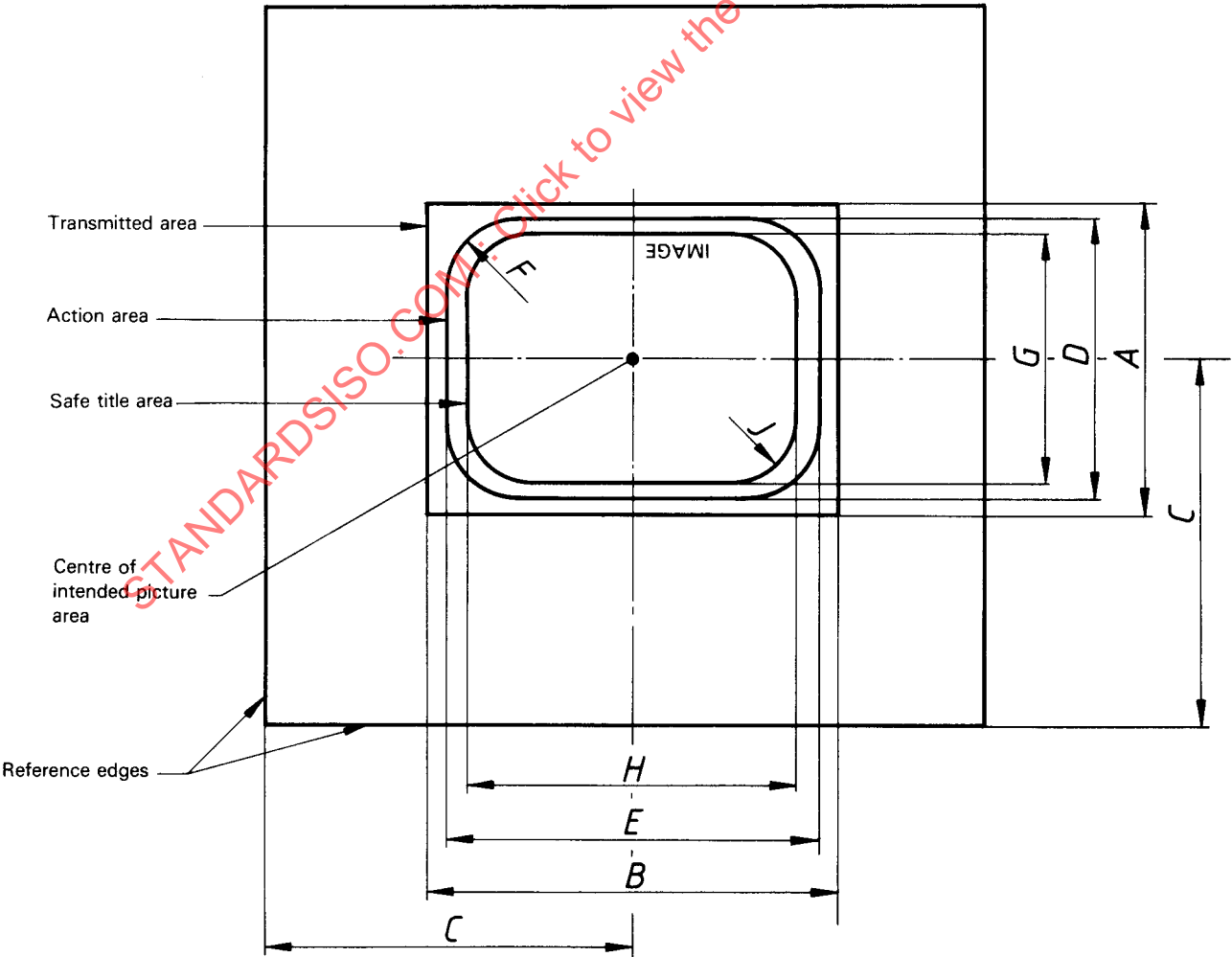


Figure 3 — 5 cm x 5 cm (2 in x 2 in) slides for television

STANDARDSISO.COM : Click to view the full PDF of ISO 1223:1981